



ÉVORA

08 A 14
JAN '26
guia da semana

Évora, mobilidade para todos

Com a APP Évora Mobilidade **pague o estacionamento**, identifique voluntariamente o condutor, apresente a sua defesa e muito mais.

ÉVORA
mobilidade



Descarregue a aplicação em:
www.cm-evora.pt



08 JAN. · 21h30

MÚSICA | MUSIC

JEAN CHARNAUX - Tour Europeia

Armazém – 8 · Rua do Eletricista n.º 8, PITÉ

PREÇO: 8€ (sócios) | 10€ (não sócios)

PT: O violonista e compositor Jean Charnaux convida o público para uma experiência musical singular com o espetáculo Pé de Cabra, centrado no seu mais recente trabalho para violão solo. A apresentação revela a profunda brasiliidade que permeia a sua obra, explorando as múltiplas possibilidades expressivas do instrumento e evocando as raízes culturais do país.

ENG: *Guitarist and composer Jean Charnaux invites the audience to a unique musical experience with the show Pé de Cabra, centered on his most recent work for solo guitar. The performance reveals the profound Brazilianness that permeates his work, exploring the multiple expressive possibilities of the instrument and evoking the country's cultural roots.*



CONTACTO: 933 326 005 | associarte.aca@gmail.com | SITE: armazem8.associarte.pt/ | ORG.: Associ'Arte | APOIOS: DGARTES | Câmara Municipal de Évora | União de Freguesias Malagueira e Horta das Figueiras | Viral Agenda | Diário do Sul | Rádio Telefonia | Alentejo Ilustrado | O Digital

09 JAN. · 21h30

MÚSICA | MUSIC

CONCERTO DE REIS DO CORAL ÉVORA

Igreja de Nossa Senhora de Fátima · Praça Nossa Sra de Fátima, 5

- Bacelo

ENTRADA LIVRE/FREE ADMISSION

PT: O Coral Évora convida para o encerramento da época natalícia com o Concerto de Reis. Fundado em 1979 este coral realizou concertos no país, bem como em Espanha, Alemanha, Bélgica e França.

ENG: *The Évora Choir invites you to the closing of the Christmas season with the Epiphany Concert.*



CONTACTO: 933 446 665 | coralevora@sapo.pt | SITE: www.instagram.com/coralevora1979 | ORG.: Coral Évora | APOIOS: Câmara Municipal de Évora | Diário do Sul | Defesa | União de Freguesias de Bacelo e Senhora da Saúde | Paróquia de Nossa Senhora de Fátima

10 JAN. · 11h00

VISITA GUIADA | GUIDED TOUR

ERUDIÇÃO, DEVOÇÃO E AFEIÇÃO: SANTAS MÁRTIRES REPRESENTADAS NAS COLEÇÕES DO MUSEU

Museu Nacional Frei Manuel do Cenáculo . Lg. Conde de Vila Flor

ENTRADA LIVRE /FREE ADMISSION

PT: Exemplos de erudição e devoção são várias as Santas Mártires que integram as coleções do Museu. Nesta visita convidamo-lo/a a conhecer de perto algumas das principais protagonistas, respectivos gestos e símbolos, sendo representadas por pintores, escultores e/ou respetivas oficinas da Idade Moderna, como o mestre flamengo Frei Carlos ou pelo olhar e mãos minuciosas da freira pintora Soror Joana Baptista.

ENG: Examples of scholarship and devotion can be found among the many Holy Martyrs whose figures are part of the Museum's collections. On this visit, we invite you to get to know some of the main protagonists up close.



CONTACTO: 266 730 480 | geral.mnfm@museusemonumentos.pt | SITE: www.museusemonumentos.pt
ORG.: Museu Nacional Frei Manuel do Cenáculo | «Pó de Vir a Ser» | APOIOS: Museus e Monumentos de Portugal, E.P.E

10 JAN. · 15h00

VISITA GUIADA | GUIDED TOUR

VISITAS À HORA CERTA

Palácio de D. Manuel . Jardim Público

ENTRADA LIVRE /FREE ADMISSION

PT: Évora é construída por camadas que se cruzam e se transformam ao longo do tempo. Nesta "Visita à Hora Certa" conversamos sobre a Judiaria e a Mouraria, sobreponemos mapas, descobrimos geometrias escondidas e pintamos os espaços nascidos desse encontro. Uma visita/oficina experimental onde a cidade se transforma em desenho e o desenho dá origem a uma nova cidade. Conceção e orientação: Joana Gancho

ENG: Évora is built from layers that intersect and transform over time. In this "Visit at the Right Time," we discuss the Jewish and Moorish quarters, overlay maps, discover hidden geometries, and paint the spaces born from this encounter.



CONTACTO: 266 777 116 | servicoeducativo.cide@cm-evora.pt | SITE: www.cm-evora.pt | ORG.: Câmara Municipal de Évora

10 JAN. · 21h30

MÚSICA | MUSIC

CARAVANA – Tournée, O Regresso

Armazém - 8 · Rua do Eletricista n.º 8, PITÉ

PREÇO: 8€ (sócios) | 10€ (não sócios)

PT: Uma das bandas mais emblemáticas da região está de regresso. Ao som dos Caravana vamos viajar sobre as décadas de ouro da música do mundo. Uma noite de memórias, de belas sonoridades e de músicas para dançar.

ENG: One of the region's most iconic bands is back. To the sound of Caravanga, we'll travel through the golden decades of world music.



CONTACTO: 933 326 005 | associarte.aca@gmail.com | SITE: armazem8.associarte.pt | ORG.: Associ'Arte
I APÓIOS: DGARTES | Câmara Municipal de Évora | União de Freguesias Malagueira e Horta das
Figueiras | Viral Agenda | Diário do Sul | Rádio Telefonia | Alentejo Ilustrado | O Digital

The poster features a large circular portrait of two individuals, a man on the left and a woman on the right, looking towards each other. The background is a textured yellow. At the top left, the date '10.01.26' is written vertically. In the top center, there is a logo of a stylized figure with the text '5ª edição' and 'residência artística'. Below the logo, the word 'musicálogos' is written in a large, bold, blue serif font. Underneath it, in a smaller white font, is the text 'DIÁLOGOS EM TORNO DA MÚSICA'. To the left of the main portrait, the word 'EVORA' is written vertically. In the bottom left corner, there is a yellow circular logo with a hand icon and the text 'Língua Gestual Portuguesa'. Along the bottom edge of the poster, there are several logos for sponsors: 'ÉVORA 27', 'REPÚBLICA PORTUGUESA', 'ARTESS' (with 'CULTURA' and 'MÚSICA' sub-logos), 'diário de ÉVORA 94.3 FM', and 'ANTENA 3'.

ATÉ 11 JAN · 09h00 > 12h00 e 13h00 > 17h00

(terça a domingo)

EXPOSIÇÃO | EXHIBITION

EXCRITEX | Escritas Experimentais

Igreja de S. Vicente · Lg. S. Vicente

ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION

PT: Na EXcritEX procuramos salientar o desenho da palavra escrita, as linhas de força da letra desenhada, o sinal nas problemáticas contemporâneas da liberdade, identidade e ecologia humana e os elementos de experimentação para criação de obras em diferentes linguagens e suportes. Com obras de pintura, desenho, livros de artista, objetos multimédia, instalação e vídeo, com curadoria de Feliciano de Mira e participação de Ana Mota, Brenda Segura, Carlos César, Feliciano de Mira, Paulo Scavullo, Maria João Lopes Fernandes, Marta Almeida e Sara Franco.

ENG: The exhibition features works of painting, drawing, artist's books, multimedia objects, installations, and video, curated by Feliciano de Mira.



CONTACTO: 937 440 546 | oficinadoespirito21@gmail.com | SITE: www.facebook.com/oficinadoespirito | ORG.: Associação Invencionarium | APOIOS: DG Artes | Câmara Municipal Évora | CCDR Alentejo - Cultura | Alentejo Ilustrado | Diário do Sul | Telefonia do Alentejo | A Sul

ÉVORA
Câmara Municipal

**FELRAS
NO
LARGO**

VELHARIAS | ARTESANATO | COLEÇÃO

PRAÇA 1º DE MAIO
JUNTO AO MERCADO MUNICIPAL DE ÉVORA
TODOS OS SEGUNDOS DOMINGOS DE CADA MÊS

13 JAN · 21h00

MÚSICA | MUSIC

DEZ QUADROS D'UM PINTOR ALENTEJANO - Musicando Dordio Gomes

Convento dos Remédios · Av. De S. Sebastião

PREÇO: 6€

PT: A Eboraemúsica estreia a obra de João Nascimento, intitulada "Dez quadros d'um pintor alentejano - Musicando Dordio Gomes". Esta peça terá como interpretes Monika Streitová (Flauta) e Gonçalo Pescada (Acordeão). Neste espetáculo será também apresentada uma obra do maestro Christopher Bochmann, intitulada Dialogue V.

ENG: Eboraemúsica premieres the work of João Nascimento, entitled "Ten paintings by an Alentejo painter - Setting Dordio Gomes to music".

d'um pintor alentejano

Musicando Dordio Gomes

Obra de João Nascimento estreia

Dialogue V

Obra de Christopher Bochmann estreia

Monika Streitová

Flauta

Gonçalo Pescada

Acordeão



13 jan
21h00

CONVENTO DOS REMÉDIOS

CONTACTO: 266 746 750 | producao.eboraemusica@gmail.com | SITE: eboraemusica.pt | ORG.: Eboraemúsica | Entidade financiada pela DGArtes e cofinanciamento pela Câmara Municipal de Évora | APOIOS: Diário do Sul | Antena 2 | Rádio Diana | A Defesa | O Registo | Moov Hotel

ATÉ 18 JAN · 09h30-13h00 e 14h00-17h30

(terça a domingo)

EXPOSIÇÃO | EXHIBITION

AUTONOMIA DAS PEDRAS, exposição-projeto dos artistas Pedro Fazenda e Rodrigo Pedreira

Museu Nacional Frei Manuel do Cenáculo · Lg. Conde de Vila Flor

PREÇO: 10€ (cidadãos residentes em Portugal com entrada gratuita)

PT: Não se trata de uma exposição tradicional, mas de uma proposta de investigação em curso, um trabalho realizado em conjunto entre os artistas. É simultaneamente um convite e uma sugestão: tateemos as pedras para que elas nos toquem também.

ENG: This isn't a traditional exhibition, but rather an ongoing research proposal, a collaborative effort between the artists. It's both an invitation and a suggestion: let's touch the stones so they can touch us, too.

autonomia
das pedras.

exposição-projeto de



CONTACTO: 266 730 480 | geral.mnfmc@museusemonumentos.pt | SITE: www.museusemonumentos.pt | ORG.: Museu Nacional Frei Manuel do Cenáculo | APOIOS: Museus e Monumentos de Portugal, E.P.E

ATÉ 22 FEV · 10h00>13h00 e 14h00>19h00

(terça a domingo)

EXPOSIÇÃO | EXHIBITION

SURREALISMO: UM SALTO NO VAZIO, exposição coletiva

Centro de Arte e Cultura da Fundação Eugénio de Almeida · Lg. Conde de Vila Flor

ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION

PT: Em 2024 evocaram-se os 100 anos da publicação do Primeiro Manifesto do Surrealismo, de André Breton, que marcou a teorização deste movimento artístico e literário, um dos mais vanguardistas do século XX. Apresenta-se, agora, uma mostra singular que assinala esta efeméride com obras emblemáticas de artistas e autores portugueses e estrangeiros ligados ao Surrealismo. Curadoria: Marlene Oliveira e Perfecto Cuadrado

ENG: In 2024, the 100th anniversary of the publication of André Breton's First Manifesto of Surrealism was celebrated. A unique exhibition is now being presented in Évora to mark this occasion with emblematic works by Portuguese and foreign artists and authors.



CONTACTO: 266 748 350 | centrodearteecultura@fea.pt | SITE: wwwfea.pt | ORG.: Fundação Eugénio de Almeida | Parceiros: Fundação Cupertino de Miranda | Sociedade Nacional de Belas Artes e Fundação Bienal de Arte de Cerveira, no âmbito da Rede Portuguesa de Arte Contemporânea

ATÉ 01 MAR · 10h00>13h00 e 14h00>19h00

(terça a domingo)

EXPOSIÇÃO | EXHIBITION

ÉUMAVEZ - Artes e Visualidades na Universidade de Évora

Centro de Arte e Cultura da Fundação Eugénio de Almeida · Lg. Conde de Vila Flor

ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION

PT: Este projeto expositivo, que renova a parceria entre a FEA e a Universidade de Évora, vem apresentar ao público, pela primeira vez, uma seleção de obras marcantes de Desenho, Pintura e Escultura pertencentes ao espólio artístico da academia eborense. Obras de: António Areal, António Charrua, António Palolo, Carlos Calvet, Cruzeiro Seixas, Graça Morais, João Cutileiro, Júlio [Reis Pereira], Malangatana, Maluda, Mário Cesariny, Nikias Skapinakis, Paula Rego, Raquel Gonçalves, Susana Piteira, Victor Belém.

ENG: This exhibition project presents to the public, for the first time, a selection of remarkable works of Drawing, Painting and Sculpture belonging to the artistic collection of the Évora university.



CONTACTO: 266 748 350 | centrodearteecultura@fea.pt | SITE: wwwfea.pt | ORG.: Fundação Eugénio de Almeida | Universidade de Évora



Évora _____ 27
Capital Europeia da Cultura

📍 Praça de Sertório, 7004-506 Évora

✉️ cmevora@cm-evora.pt

🌐 www.cm-evora.pt/municipio/agenda-e-noticias/agenda/lista-de-eventos

📞 266 777 000

👤 @AgendaCulturalEvora

📷 @evora_portugal

➡️ @MunicipioEvora

